

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования  
"Казанский (Приволжский) федеральный университет"  
Елабужский институт (филиал)  
Факультет иностранных языков



**УТВЕРЖДАЮ**  
Директор Елабужского института КФУ  
Мерзон Е.Е.  
" 20 " г.

*подписано электронно-цифровой подписью*

## **Программа дисциплины**

Лингвострановедение (английский язык)

Направление подготовки: 45.03.02 - Лингвистика

Профиль подготовки: Перевод и переводоведение (Английский язык, Немецкий язык)

Квалификация выпускника: бакалавр

Форма обучения: очное

Язык обучения: русский

Год начала обучения по образовательной программе: 2017

## Содержание

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения ОПОП ВО
2. Место дисциплины (модуля) в структуре ОПОП ВО
3. Объем дисциплины (модуля) в зачетных единицах с указанием количества часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся
4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий
  - 4.1. Структура и тематический план контактной и самостоятельной работы по дисциплине (модулю)
  - 4.2. Содержание дисциплины (модуля)
5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)
6. Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю)
7. Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)
8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет", необходимых для освоения дисциплины (модуля)
9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)
10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)
11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)
12. Средства адаптации преподавания дисциплины (модуля) к потребностям обучающихся инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья
13. Приложение №1. Фонд оценочных средств
14. Приложение №2. Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)
15. Приложение №3. Перечень информационных технологий, используемых для освоения дисциплины (модуля), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем

Программу дисциплины разработал(а)(и) доцент, к.н. (доцент) Поспелова Н.В. (Кафедра английской филологии и межкультурной коммуникации, Факультет иностранных языков), NVPospelova@kpfu.ru

### 1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения ОПОП ВО

Обучающийся, освоивший дисциплину (модуль), должен обладать следующими компетенциями:

Шифр компетенции	Расшифровка приобретаемой компетенции
ОПК-3	владением системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей
ПК-12	способностью осуществлять устный последовательный перевод и устный перевод с листа с соблюдением норм лексической эквивалентности, соблюдением грамматических, синтаксических и стилистических норм текста перевода и темпоральных характеристик исходного текста

Обучающийся, освоивший дисциплину (модуль):

Должен знать:

- нормы изучаемого иностранного языка;
- культурно-исторические реалии,
- нормы этикета страны изучаемого языка;
- нормы изучаемого иностранного языка;
- культурно-исторические реалии,
- нормы этикета страны изучаемого языка;

Должен уметь:

- анализировать графические схемы, ориентироваться в карте, читать информацию с графическими элементами;
- работать с источниками информации (текущей прессой, литературными и общественно-политическими текстами);
- анализировать языковой материал с позиции лингвострановедения;
- формулировать лингвистическую задачу;
- отбирать учебный материал, приемы, средства обучения для различных этапов изучения лингвострановедения;
- дозировать страноведческий материал;
- контролировать знания, умения и навыки учащихся;
- корректировать результаты своей обучающей деятельности;
- анализировать учебники, учебные пособия с целью их рационального использования;
- работать с лингвострановедческими словарями;
- письменно излагать результаты исследования в виде доклада, реферата, курсовой, выпускной квалификационной, дипломной работы.

Должен владеть:

- лексическим минимумом ключевых слов (топонимов, антропонимов и др.), понятий и терминов, которые содержат основную информацию социокультурного значения.
- навыками сопоставительного анализа страноведчески насыщенного языкового материала с целью выявления трудностей его усвоения;
- навыками моделирования речевых, языковых ситуаций и в зависимости от лингвострановедческих, страноведческих задач;
- навыками выработки упражнений, содержательных и смысловых опор для системы тестов, проектной методики, методики социокультурных полей для оптимизации усвоения страноведческого, лингвострановедческого материала.

Должен демонстрировать способность и готовность:

- владеть системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей;

- осуществлять устный последовательный перевод и устный перевод с листа с соблюдением норм лексической эквивалентности, соблюдением грамматических, синтаксических и стилистических норм текста перевода и темпоральных характеристик исходного текста.

## 2. Место дисциплины (модуля) в структуре ОПОП ВО

Данная дисциплина (модуль) включена в раздел "Б1.Б.21 Дисциплины (модули)" основной профессиональной образовательной программы 45.03.02 "Лингвистика (Перевод и переводоведение (Английский язык, Немецкий язык))" и относится к базовой (общепрофессиональной) части.

Осваивается на 3 курсе в 5 семестре.

## 3. Объем дисциплины (модуля) в зачетных единицах с указанием количества часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся

Общая трудоемкость дисциплины составляет 2 зачетных(ые) единиц(ы) на 72 часа(ов).

Контактная работа - 34 часа(ов), в том числе лекции - 14 часа(ов), практические занятия - 20 часа(ов), лабораторные работы - 0 часа(ов), контроль самостоятельной работы - 0 часа(ов).

Самостоятельная работа - 38 часа(ов).

Контроль (зачёт / экзамен) - 0 часа(ов).

Форма промежуточного контроля дисциплины: зачет в 5 семестре.

## 4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий

### 4.1 Структура и тематический план контактной и самостоятельной работы по дисциплине (модулю)

N	Разделы дисциплины / модуля	Семестр	Виды и часы контактной работы, их трудоемкость (в часах)			Самостоятельная работа
			Лекции	Практические занятия	Лабораторные работы	
1.	Тема 1. Цель, задачи курса "Лингвострановедение и страноведение". Предмет изучения указанного курса. Исторические особенности развития страны изучаемого языка (Великобритания, США)	5	2	2	0	6
2.	Тема 2. Географическое положение Великобритании	5	2	4	0	4
3.	Тема 3. Географическое положение США	5	2	2	0	6
4.	Тема 4. Государственный строй Великобритании. Экономическое положение. Образование.	5	2	4	0	4
5.	Тема 5. Государственный строй США. Экономическое положение. Образование.	5	2	4	0	6
6.	Тема 6. Культура страны изучаемого языка (Великобритания)	5	2	2	0	6
7.	Тема 7. Культура страны изучаемого языка (США)	5	2	2	0	6
	Итого		14	20	0	38

### 4.2 Содержание дисциплины (модуля)

**Тема 1. Цель, задачи курса "Лингвострановедение и страноведение". Предмет изучения указанного курса. Исторические особенности развития страны изучаемого языка (Великобритания, США)**

Цель, задачи курса "Лингвострановедение". Предмет изучения указанного курса. Исторические особенности развития страны изучаемого языка (Великобритания, США)

Великобритания Стоунхендж. "Beaker People". Кельты, пикты, скотты, бритты. Вторжение кельтов в Британию. Кельтские поселения. Кельтские языки в современной Британии. Завоевание Британии римлянами. Нашествие римлян и покорение Британии. Восстание Бодики. Стена Адриана. Римляне- солдаты, строители. Сопротивление кельтов. Англосаксонские государства на территории Британии. Святой Патрик. Король Артур. "Эклезиастическая история английского народа" Достопочтенного Беда. Эгберт из Уэссекса - первый король всей Англии. Викинги - мореходы и торговцы. Альфред Великий (871-899 гг.). Усиление Уэссекса и победа над викингами. Вильгельм - герцог Нормандский (Завоеватель). Битва при Гастингсе. Нововведения Вильгельма Завоевателя. Книга Страшного Суда (The Domesday Book). Англия в XII-XIII вв. Ричард Львиное Сердце. Разногласие между королями, знатью и церковью. Великая хартия вольностей (Magna Carta). Столетняя война. Династия Тюдоров (1485-1603). Протестантство и Католичество. Елизавета I. К. Династия Стюартов (1603-1714). Парламент против монарха. Казнь короля Чарльза I (1701 г.). Отношения с Шотландией и Ирландией. Заморская экспансия и американские колонии. Трафальгарская битва. Викторианская эпоха. Дом Виндзоров. США. Христофор Колумб. Колониальная история Америки. Война за независимость. Конституция. Отцы-основатели. Декларация независимости. Запрещение рабства. Гражданская война. (1861-1865). Эпоха великой депрессии. Вторая мировая война.

## **Тема 2. Географическое положение Великобритании**

Географическое положение Великобритании

Британские острова (образование объединенного королевства).

Англия. Шотландия. Уэльс. Северная Ирландия. Содружество наций. Всё ещё зависимые территории Великобритании. Национальный флаг Великобритании. Высокогорная Англия. Озерный край. Шотландия, Пеннинские горы. Низкогорная Англия: Восточная Англия, Йоркшир, Северная Ирландия, Стоунхендж.

## **Тема 3. Географическое положение США**

Новая Англия (Штат Мэн, Нью-Хэмпшир, Вермонт, Массачусетс, Род-Айленд, Коннектикут);

Среднеатлантические штаты (Нью-Йорк, г. Нью-Йорк, Ниагарский водопад, Нью - Джерси, Пенсильвания, г. Филадельфия)

Северо-Восточный центр (Огайо, Индиана, Иллинойс, г. Чикаго, Мичиган, Висконсин);

Северо-Западный центр (Миннесота, Айова, Миссури, Северная Дакота и Южная Дакота, Небраска, Канзас);

Южно- Атлантические штаты (Делавэр, Мэриленд, Виргиния, Западная Виргиния, Северная Каролина, Южная Каролина, Джорджия, Флорида);

Юго - Восточный центр (Кентукки, Теннесси, Алабама, Миссисипи);

Юго-Западный центр (Арканзас, Луизиана, Оклахома, Техас);

Горные штаты (Монтана, Айдахо, Вайоминг, Колорадо, Нью - Мексика, Аризона, Невада);

Тихоокеанские штаты (Вашингтон, Орегон, Калифорния, Аляска, Гавайи.). Всё ещё зависимые территории.

## **Тема 4. Государственный строй Великобритании. Экономическое положение. Образование.**

Государственный строй Великобритании. Экономическое положение. Образование.

Парламент. Палата общин. Палата лордов, их функции. Конституция. Консервативная и либеральная партии. Выборы. Система голосования. Британская монархия. Елизавета II. Королевская семья.

Наиболее промышленные районы. Лондон - столица Великобритании. Сити. Крупнейшие города. Крупнейшие банки страны.

Начальное и среднее образование. Типы вузов. Поступление. Особенности обучения. Кембридж. Оксфорд.

## **Тема 5. Государственный строй США. Экономическое положение. Образование.**

Государственный строй США. Экономическое положение. Образование.

Американское правительство. Конгресс США. Политические партии. Выборы. Система голосования.

Наиболее промышленные районы. Крупнейшие города. Крупнейшие банки страны.

Начальное и среднее образование. Типы вузов. Поступление. Особенности обучения. Университеты "Плющевой лиги".

## **Тема 6. Культура страны изучаемого языка (Великобритания)**

Культура страны изучаемого языка (Великобритания)

Палата общин. Палата лордов, их функции. Британская монархия. Елизавета II. Королевская семья. Лондон - столица Великобритании. Сити. Тауэр.

Крупнейшие города. Крупнейшие банки страны. Обычаи и традиции Англии. Выдающиеся художники, писатели, музыканты.

## **Тема 7. Культура страны изучаемого языка (США)**

Американские праздники. (Рождество, День рождения Мартина Лютера Кинга (15.01), День рождения Джорджа Вашингтона, Авраама Линкольна (02), День святого Патрика (17.03). День матери (05), День отца (06), День памяти (05), День государственного флага (06), День независимости(07), День труда(09), День Колумба (10), Хэллоуин (31.01), День памяти ветеранов (11.11)).

Американские художники: Джеймс Макнил Уистлер, Роберт Хенри, Дж. Слоун, Дж. Беллоуз, Томас Коул и др.

#### **5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)**

Самостоятельная работа обучающихся выполняется по заданию и при методическом руководстве преподавателя, но без его непосредственного участия. Самостоятельная работа подразделяется на самостоятельную работу на аудиторных занятиях и на внеаудиторную самостоятельную работу. Самостоятельная работа обучающихся включает как полностью самостоятельное освоение отдельных тем (разделов) дисциплины, так и проработку тем (разделов), осваиваемых во время аудиторной работы. Во время самостоятельной работы обучающиеся читают и конспектируют учебную, научную и справочную литературу, выполняют задания, направленные на закрепление знаний и отработку умений и навыков, готовятся к текущему и промежуточному контролю по дисциплине.

Организация самостоятельной работы обучающихся регламентируется нормативными документами, учебно-методической литературой и электронными образовательными ресурсами, включая:

Порядок организации и осуществления образовательной деятельности по образовательным программам высшего образования - программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры (утвержден приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 5 апреля 2017 года №301)

Письмо Министерства образования Российской Федерации №14-55-996ин/15 от 27 ноября 2002 г. "Об активизации самостоятельной работы студентов высших учебных заведений"

Устав федерального государственного автономного образовательного учреждения "Казанский (Приволжский) федеральный университет"

Правила внутреннего распорядка федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего профессионального образования "Казанский (Приволжский) федеральный университет"

Локальные нормативные акты Казанского (Приволжского) федерального университета

#### **6. Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю)**

Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю) включает оценочные материалы, направленные на проверку освоения компетенций, в том числе знаний, умений и навыков. Фонд оценочных средств включает оценочные средства текущего контроля и оценочные средства промежуточной аттестации.

В фонде оценочных средств содержится следующая информация:

- соответствие компетенций планируемым результатам обучения по дисциплине (модулю);
- критерии оценивания сформированности компетенций;
- механизм формирования оценки по дисциплине (модулю);
- описание порядка применения и процедуры оценивания для каждого оценочного средства;
- критерии оценивания для каждого оценочного средства;
- содержание оценочных средств, включая требования, предъявляемые к действиям обучающихся, демонстрируемым результатам, задания различных типов.

Фонд оценочных средств по дисциплине находится в Приложении 1 к программе дисциплины (модулю).

#### **7. Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)**

Освоение дисциплины (модуля) предполагает изучение основной и дополнительной учебной литературы.

Литература может быть доступна обучающимся в одном из двух вариантов (либо в обоих из них):

- в электронном виде - через электронные библиотечные системы на основании заключенных КФУ договоров с правообладателями;
- в печатном виде - в Научной библиотеке им. Н.И. Лобачевского. Обучающиеся получают учебную литературу на абонементе по читательским билетам в соответствии с правилами пользования Научной библиотекой.

Электронные издания доступны дистанционно из любой точки при введении обучающимся своего логина и пароля от личного кабинета в системе "Электронный университет". При использовании печатных изданий библиотечный фонд должен быть укомплектован ими из расчета не менее 0,5 экземпляра (для обучающихся по ФГОС 3++ - не менее 0,25 экземпляра) каждого из изданий основной литературы и не менее 0,25 экземпляра дополнительной литературы на каждого обучающегося из числа лиц, одновременно осваивающих данную дисциплину.

Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля), находится в Приложении 2 к рабочей программе дисциплины. Он подлежит обновлению при изменении условий договоров КФУ с правообладателями электронных изданий и при изменении комплектования фондов Научной библиотеки КФУ.

### 8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет", необходимых для освоения дисциплины (модуля)

Dictionary of American History. Harlow, Alvin F., 2003. [Электронный ресурс]. - <http://www.encyclopedia.com/doc/1G2-3401803074.html>

Encyclopedia of World Biography. 2004. - [http://www.encyclopedia.com/topic/Paul\\_Revere.aspx#3](http://www.encyclopedia.com/topic/Paul_Revere.aspx#3)

Online Etymology Dictionary. Douglas Harper, 2001-2012 -

[http://www.etymonline.com/index.php?allowed\\_in\\_frame=0&search=Concord&searchmode=none](http://www.etymonline.com/index.php?allowed_in_frame=0&search=Concord&searchmode=none)

The Columbia Encyclopedia, 6th ed., 2012. - <http://www.encyclopedia.com/topic/Charlestown.aspx>

The Oxford Dictionary of Phrase and Fable. 2006. - <http://www.encyclopedia.com/topic/redcoat.aspx>

### 9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)

Вид работ	Методические рекомендации
лекции	<p>В ходе лекционных занятий студент должен вести конспектирование учебного материала, обращая внимание на формулировки, раскрывающие содержание тех или иных явлений, научные выводы и практические рекомендации, а также ораторский опыт преподавателя. При этом следует помнить, что преподаватель читает лекцию в режиме свободного доклада, прибегая к диктовке лишь в исключительных случаях. В этой связи студентам рекомендуется широко пользоваться общепринятыми сокращениями, а также выработать собственную систему символов, сокращений и аббревиатур. Допускается также использование звукозаписывающей аппаратуры, если она не создает посторонних шумов. Поля конспекта лучше всего оставлять широкими с тем, чтобы в дальнейшем делать пометки и дополнения. Рекомендуется дополнять и редактировать конспект прослушанной лекции непосредственно после ее прослушивания, когда память еще сохраняет основные положения лекции. Дополнения следует производить, используя сделанную на лекции звукозапись, рекомендованную литературу, а также материалы, найденные самостоятельно. При этом необходимо соблюдать известную осторожность при работе с материалами из социальных сетей, поскольку эти сети часто демонстрируют отсутствие профессионализма при представлении той или иной информации: например, смешение различных точек зрения или подходов к истории языка, необоснованные предположения или заведомо несостоятельные взгляды. Поэтому, прежде чем включать подобную информацию в свой конспект, лучше всего показать ее ведущему преподавателю. Следует помнить, что изучение истории языка невозможно без текстовых иллюстраций, поэтому грамотно составленный конспект, предполагает наличие (причем достаточного количества) примеров, демонстрируемых преподавателем на доске или с помощью электронных средств обучения. Необходимым компонентом лекции является обратная связь, которая реализуется в виде задаваемых студентами вопросов или просьбами разъяснить более детально то или иное положение, явление, термин.</p>
практические занятия	<p>Практические занятия являются важной составляющей учебного процесса, поскольку именно здесь, а также в ходе подготовки к ним студенты получают более глубокие знания и приобретают практические навыки. Планы практических занятий с указанием тематики и рекомендованной литературы включаются в рабочую программу дисциплины. Рекомендованная литература приводится с указанием разделов и/или страниц, где можно найти необходимый для подготовки материал.</p> <p>В соответствии с учебным планом практические занятия проводятся, как правило, один-два раза в неделю. Очень важно не оставлять подготовку к практическому занятию на последний день. Студентам следует заранее обратиться к преподавателю за получением плана практического занятия с тем, чтобы осуществлять подготовку последовательно и систематично в течение всей недели.</p> <p>При подготовке к практическим занятиям студент должен придерживаться следующей алгоритма: 1. внимательно изучить основные вопросы темы и план практического занятия, определить место темы занятия в общем содержании, ее связь с другими темами; 2. найти и проработать соответствующие разделы в рекомендованных учебниках, словарях и дополнительной литературе; 3. после ознакомления с теоретическим материалом ответить на вопросы для самопроверки; 4. продумать свое понимание сложившейся ситуации в изучаемой сфере, пути и способы решения проблемных вопросов; 5. продумать развернутые ответы на предложенные вопросы темы, опираясь на проработанный материал, расширяя и дополняя его данными из учебников, дополнительной литературы.</p>

Вид работ	Методические рекомендации
самостоятельная работа	Правильная организация самостоятельной работы зависит прежде всего от ее вида или формы, которые могут включать подготовку студента к текущим аудиторным занятиям, выполнение домашнего задания или домашней контрольной работы, самостоятельное изучение той или иной темы курса, подготовку к контрольной работе или коллоквиуму; подготовку к зачету или экзамену, выполнение курсовой работы или проекта, участие в научных студенческих конференциях, семинарах и олимпиадах, выполнение лабораторной работы и т.д. Разумеется, такое разнообразие форм и видов самостоятельной работы требует дифференцированного подхода, который может быть обеспечен обращением к конкретным методическим рекомендациям по каждому виду работы.
зачет	Готовиться к зачету необходимо последовательно, с учетом контрольных вопросов. Сначала следует определить место каждого контрольного вопроса в соответствующем разделе темы учебной программы, а затем внимательно прочитать и осмыслить рекомендованные научные работы, соответствующие разделы рекомендованных учебников. При этом полезно делать хотя бы самые краткие выписки и заметки. Работу над темой можно считать завершённой, если вы сможете ответить на все контрольные вопросы и дать определение понятий по изучаемой теме. Для обеспечения полноты ответа на контрольные вопросы и лучшего запоминания изучаемого материала рекомендуется составлять план ответа на контрольный вопрос. Это позволит сэкономить время для подготовки непосредственно перед зачетом за счет обращения не к литературе, а к своим записям. При подготовке необходимо выявлять наиболее сложные, дискуссионные вопросы, с тем, чтобы обсудить их с преподавателем на лекциях и консультациях. Нельзя ограничивать подготовку к зачету простым повторением изученного материала. Необходимо углубить и расширить ранее приобретенные знания за счет новых идей и положений.

#### **10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)**

Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем, представлен в Приложении 3 к рабочей программе дисциплины (модуля).

#### **11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)**

Материально-техническое обеспечение образовательного процесса по дисциплине (модулю) включает в себя следующие компоненты:

Помещения для самостоятельной работы обучающихся, укомплектованные специализированной мебелью (столы и стулья) и оснащенные компьютерной техникой с возможностью подключения к сети "Интернет" и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду КФУ.

Учебные аудитории для контактной работы с преподавателем, укомплектованные специализированной мебелью (столы и стулья).

Компьютер и принтер для распечатки раздаточных материалов.

Мультимедийная аудитория.

Лингафонный кабинет.

#### **12. Средства адаптации преподавания дисциплины к потребностям обучающихся инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья**

При необходимости в образовательном процессе применяются следующие методы и технологии, облегчающие восприятие информации обучающимися инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья:

- создание текстовой версии любого нетекстового контента для его возможного преобразования в альтернативные формы, удобные для различных пользователей;
- создание контента, который можно представить в различных видах без потери данных или структуры, предусмотреть возможность масштабирования текста и изображений без потери качества, предусмотреть доступность управления контентом с клавиатуры;
- создание возможностей для обучающихся воспринимать одну и ту же информацию из разных источников - например, так, чтобы лица с нарушениями слуха получали информацию визуально, с нарушениями зрения - аудиально;
- применение программных средств, обеспечивающих возможность освоения навыков и умений, формируемых дисциплиной, за счёт альтернативных способов, в том числе виртуальных лабораторий и симуляционных технологий;



- применение дистанционных образовательных технологий для передачи информации, организации различных форм интерактивной контактной работы обучающегося с преподавателем, в том числе вебинаров, которые могут быть использованы для проведения виртуальных лекций с возможностью взаимодействия всех участников дистанционного обучения, проведения семинаров, выступления с докладами и защиты выполненных работ, проведения тренингов, организации коллективной работы;
- применение дистанционных образовательных технологий для организации форм текущего и промежуточного контроля;
- увеличение продолжительности сдачи обучающимся инвалидом или лицом с ограниченными возможностями здоровья форм промежуточной аттестации по отношению к установленной продолжительности их сдачи:
- продолжительности сдачи зачёта или экзамена, проводимого в письменной форме, - не более чем на 90 минут;
- продолжительности подготовки обучающегося к ответу на зачёте или экзамене, проводимом в устной форме, - не более чем на 20 минут;
- продолжительности выступления обучающегося при защите курсовой работы - не более чем на 15 минут.

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО и учебным планом по направлению 45.03.02 "Лингвистика" и профилю подготовки "Перевод и переводоведение (Английский язык, Немецкий язык)".

Приложение 2  
к рабочей программе дисциплины (модуля)  
Б1.Б.21 Лингвострановедение (английский язык)

**Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)**

Направление подготовки: 45.03.02 - Лингвистика

Профиль подготовки: Перевод и переводоведение (Английский язык, Немецкий язык)

Квалификация выпускника: бакалавр

Форма обучения: очное

Язык обучения: русский

Год начала обучения по образовательной программе: 2017

**Основная литература:**

1. Соединенные Штаты Америки: Пособие по страноведению [Электронный ресурс] / Голицынский Ю.Б. - СПб.: КАРО, 2008. - 448 с. Режим доступа:  
<http://www.studentlibrary.ru/doc/ISBN9785992501377-SCN0000/000.html?SSr=070133ee93134df4a272562nvpospelova>
2. Страноведение. США: география, история, экономика, культура [Электронный ресурс]: учеб. пособие / Н.А. Новик - Минск : Выш. шк., 2015. - 245 с. Режим доступа:  
<http://www.studentlibrary.ru/doc/ISBN9789850626646-SCN0000/000.html?SSr=070133ee93134df4a272562nvpospelova>
3. Великобритания : Пособие по страноведению [Электронный ресурс] / Голицынский Ю.Б. - СПб.: КАРО, 2017. - 480 с. Режим доступа:  
<http://www.studentlibrary.ru/doc/ISBN9785992507904-SCN0000/000.html?SSr=070133ee93134df4a272562nvpospelova>

**Дополнительная литература:**

1. Великобритания: История и культура = Great Britain: Culture Across History [Электронный ресурс]: Учебное пособие по лингвострановедению для высших учебных заведений (на английском языке) / Воевода Е.В. - М. : Аспект Пресс, 2015. - 224 с. Режим доступа:  
<http://www.studentlibrary.ru/doc/ISBN9785756707908-SCN0000/000.html?SSr=240133eee9141184b20e552nvpospelova>
2. История американской культуры [Электронный ресурс] : Учебник для вузов / Кузнецова Т.Ф., Уткин А.И. - М. : Человек, 2010. - 432 с. Режим доступа:  
<http://www.studentlibrary.ru/doc/ISBN9785904885113-SCN0000/000.html?SSr=240133eee9141184b20e552nvpospelova>
3. Страноведение через идиоматику [Электронный ресурс] / Артемова А.Ф. - М. : ФЛИНТА, 2014. - 128 с. Режим доступа:  
<http://www.studentlibrary.ru/doc/ISBN9785976516847-SCN0000/000.html?SSr=070133ee93134df4a272562nvpospelova>

Приложение 3  
к рабочей программе дисциплины (модуля)  
Б1.Б.21 Лингвострановедение (английский язык)

**Перечень информационных технологий, используемых для освоения дисциплины (модуля), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем**

Направление подготовки: 45.03.02 - Лингвистика

Профиль подготовки: Перевод и переводоведение (Английский язык, Немецкий язык)

Квалификация выпускника: бакалавр

Форма обучения: очное

Язык обучения: русский

Год начала обучения по образовательной программе: 2017

Освоение дисциплины (модуля) предполагает использование следующего программного обеспечения и информационно-справочных систем:

Операционная система Microsoft Windows 7 Профессиональная или Windows XP (Volume License)

Пакет офисного программного обеспечения Microsoft Office 365 или Microsoft Office Professional plus 2010

Браузер Mozilla Firefox

Браузер Google Chrome

Adobe Reader XI или Adobe Acrobat Reader DC

Kaspersky Endpoint Security для Windows

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе "ZNANIUM.COM", доступ к которой предоставлен обучающимся. ЭБС "ZNANIUM.COM" содержит произведения крупнейших российских учёных, руководителей государственных органов, преподавателей ведущих вузов страны, высококвалифицированных специалистов в различных сферах бизнеса. Фонд библиотеки сформирован с учетом всех изменений образовательных стандартов и включает учебники, учебные пособия, учебно-методические комплексы, монографии, авторефераты, диссертации, энциклопедии, словари и справочники, законодательно-нормативные документы, специальные периодические издания и издания, выпускаемые издательствами вузов. В настоящее время ЭБС ZNANIUM.COM соответствует всем требованиям федеральных государственных образовательных стандартов высшего образования (ФГОС ВО) нового поколения.

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе Издательства "Лань", доступ к которой предоставлен обучающимся. ЭБС Издательства "Лань" включает в себя электронные версии книг издательства "Лань" и других ведущих издательств учебной литературы, а также электронные версии периодических изданий по естественным, техническим и гуманитарным наукам. ЭБС Издательства "Лань" обеспечивает доступ к научной, учебной литературе и научным периодическим изданиям по максимальному количеству профильных направлений с соблюдением всех авторских и смежных прав.

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе "Консультант студента", доступ к которой предоставлен обучающимся. Многопрофильный образовательный ресурс "Консультант студента" является электронной библиотечной системой (ЭБС), предоставляющей доступ через сеть Интернет к учебной литературе и дополнительным материалам, приобретенным на основании прямых договоров с правообладателями. Полностью соответствует требованиям федеральных государственных образовательных стандартов высшего образования к комплектованию библиотек, в том числе электронных, в части формирования фондов основной и дополнительной литературы.